



CHƯƠNG TRÌNH HƯỚNG DẪN KINH DOANH NHỮNG THẮC MẮC THƯỜNG XUYÊN

1. Chương Trình Hướng Dẫn Kinh Doanh là gì?

Chương Trình Hướng Dẫn Kinh Doanh được tạo ra để có sự cố gắng liên lạc đến những cộng đồng trong Denver mà khó liên lạc nhất bằng cách dùng những cơ quan địa phương đã có trong cộng đồng để hướng dẫn, cung cấp hỗ trợ cá nhân một-với-một cho những kinh doanh nhỏ.

2. Mục đích của Chương Trình Hướng Dẫn Kinh Doanh là gì?

- Để giúp cung cấp nguồn tin tin tưởng được đến những kinh doanh nhỏ nhất và thiết thòi nhất và khuyến khích họ tham gia vào những chương trình đã có trong thành phố để hỗ trợ và hồi phục cho kinh doanh.
- Để hỗ trợ kinh doanh mạnh mẽ hơn khi họ tiếp tục hồi phục từ những ảnh hưởng vẫn còn của COVID-19.
- Những kinh doanh cũng sẽ được kết nối với những nguồn lực thích ứng trong xóm của họ qua những nơi hướng dẫn.

3. Có một vùng rõ ràng nào được phục vụ bởi những nơi hướng dẫn không?

Có, những xóm mà sẽ có được cung cấp phục vụ hướng dẫn gồm cả **Globeville, Elyria/Swansea, East Colfax, Montbello, West Colfax, NE Park Hill, Sun Valley, Valverde, Villa Park, and Westwood.**

4. Những loại phục vụ gì những nơi hướng dẫn sẽ cung cấp cho những kinh doanh nhỏ?

Những phục vụ cung cấp cho những kinh doanh nhỏ từ những nơi hướng dẫn sẽ gồm có **cách giao thiệp kinh doanh** (xây dựng lên sự liên hệ sơ khởi, cố vấn cá nhân 1:1, làm trung gian và giới thiệu những phục vụ của thành phố đã sẵn có); **giúp đỡ kỹ thuật** (qua những lớp học trong nhóm hoặc cá nhân); **chia sẻ thông tin toàn bộ**; và **hỗ trợ tài chánh** (tìm tiền vốn, cơ hội được tiền trợ cấp, và những cách khác để vào thị trường).

5. Tôi có thể đăng ký cho kinh doanh của tôi để nhận được những phục vụ này không?

Có, nếu kinh doanh của quý vị ở trong bất cứ những xóm đề cập phía trên, [yêu cầu để được liên lạc bởi nơi hướng dẫn](#) trong vùng của quý vị. Nếu kinh doanh của quý vị ở ngoài vùng này, nhưng muốn được hỗ trợ từ thành phố, làm ơn liên lạc chúng tôi qua: investindenver@denvergov.org.

6. Thí dụ của những lớp huấn luyện hoặc dạy công việc cung cấp bởi những nơi hướng dẫn là gì?

Những nơi hướng dẫn cung cấp những chương trình và phục vụ khác nhau qua cách dạy cá nhân một với một, lớp dạy công việc, và huấn luyện kỹ lưỡng. Thí dụ gồm có:

- Làm kế hoạch kinh doanh



- Tìm những chương trình của thành phố để làm ổn định và phát triển kinh doanh của quý vị
- Quảng cáo & mạng xã hội
- Chuẩn bị kinh doanh của quý vị cho tiền trợ cấp và vay mượn

7. Những phục vụ có được cung cấp bằng những ngôn ngữ khác không?

Có. Những phục vụ hướng dẫn có được cung cấp bằng tiếng Anh, Tây Ban Nha, và Amharic. Nếu quý vị cần một ngôn ngữ khác, chỉ cần cho chúng tôi biết.

8. Những phục vụ này có tốn tiền không?

Không. Những phục vụ hướng dẫn được cung cấp miễn phí.

9. Làm sao tôi liên lạc được một nơi hướng dẫn?

Nếu quý vị có một nhu cầu đặc biệt, như là kế toán, giúp cách dùng một ứng dụng của thành phố, hoặc những phục vụ nào khác, gửi thư email <mailto:mturner@cclponline.org> để được liên lạc với một nơi hướng dẫn. Một người đại diện từ Trung Tâm Pháp Lý và Chính Sách Colorado sẽ chỉ định một người hướng dẫn để dẫn dắt quý vị qua những nhu cầu cần thiết tức thì của quý vị.

10. Nếu tôi cần hơn một dịch vụ thì sao?

Chỉ cần cho chúng tôi biết lúc gặp ban đầu và chúng tôi sẽ chỉ cho quý vị đến những nguồn lực thích đáng.

11. Tôi sẽ có phải chia sẻ chi tiết cá nhân của tôi không?

Để bắt đầu, chúng tôi sẽ cần chi tiết căn bản của kinh doanh của quý vị như là:

- Tên kinh doanh (như hiển lộ trong giấy đăng ký)
- Địa chỉ kinh doanh của quý vị
- Chi tiết liên lạc quý vị muốn
- Xóm & quận hội đồng của quý vị (không biết chi tiết này? Chúng tôi có thể giúp!)